

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Administración: Corpus, 11.-Tel. 141

Diario independiente, fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

Redacción: San Agustín, 7.—Tel. 25

Año XXX.—Número 7.594

Segovia.—Viernes 5 de Septiembre de 1930

Correspondencia: Apartado núm. 11

## LA RUSIA DE AHORA

### El teatro de los siervos

Por PEDRO DE RÉPIDE.

Saliedo de Moscú hacia el norte, Mechauka arriba, queda a un lado el cementerio de Pianitzkoies, frondoso jardín funerario, y el tranvía avanza por el campo, en el que ya se extiende el suburbio, ante la necesidad expansiva de la ciudad y de acudir al remedio de la carestía de viviendas.

A la derecha se divisa la isla de los Ciervos, que fué en otro tiempo parque imperial, una de tantas dilatadas posesiones de recreo como poseían los autócratas rusos, en el régimen de una propiedad excesiva para unos pocos, siempre absurda y mal repartida. La isla de los Ciervos se cubre hoy día de chalets que dan hogar a diversas familias.

El tranvía acaba en Ortankino, delicioso lugar, famoso por el palacio y el parque de los condes de Chevematiev. El palacio es del siglo XVIII y contrasta con la vecina iglesia dependiente antaño de él, que es una típica construcción anterior, característica del estilo ruso, con sus colores vivos y relucientes cúpulas. Servía de capilla a la finca y en ella se casaban los condes, opulentísimos señores cuya riqueza se destacaba entre una nobleza de grandes poseedores de la tierra.

Todos los palacios imperiales o de la aristocracia capitalista, sirven hoy de museos o se aplican al servicio de otras instituciones culturales. Museo es el de Ortankino, abundante en obras de arte y magnífico como tipo de una gran residencia señorial. Pero su aspecto más interesante es el de un coliseo, y su parte de museo del teatro de los siervos, curiosa institución que forma en Rusia los orígenes del teatro nacional.

Ante el palacio de Ortankino se extiende una bella campiña cuya hermosura natural no desmerece de la que un esfuerzo opulento creó al otro lado en el parque espléndido del castillo. Actualmente uno y otro paraíso son igualmente públicos. En el campo se abre entre la arboleda un lago donde hacen ejercicios de remo los aficionados a ese deporte. En la orilla cercana al palacio se bañan cuantas personas quieren y toman el baño de sol después del acuático, con la práctica de la higiene. En la margen opuesta una vacada avanza por el tapiz de verdor que se confunde con el agua y penetra en ella, satisfaciendo a su vez la misma necesidad balnearia.

En el parque, el agua es deleite de los ojos y frescor del ambiente, cerrada en graciosos estanques y artísticas fontanas. Clásicas estatuas de mármol exaltan el culto estético de la forma, destacando su albura entre el verde espeso y profundo de la fronda. Así como en la parte del campo hay unos cuantos puestos de refrescos y golosinas, aquí también hay un despacho de pasteles y bebidas de zumo de frutas.

La entrada al palacio requiere como en todos los museos la adquisición de billete. Pero como en todos esos lugares de enseñanza y satisfacción espiritual, existen rebajas de precio para los portadores de tarjeta de sindicato y acceso gratuito para las excursiones colectivas de alumnos de escuelas o personal de fábricas y talleres. Para penetrar es indispensable calzar las chinelas de fieltro que impiden el deterioro o simplemente la mancha del pavimento de finas y lustradas maderas. Se expende un catálogo de las bellezas que atesora la casa. Y a este respecto oigo decir a un soldado que debiera haber en el interior y al pie de los cuadros y toda clase de objetos, unas cartelas explicativas de ellos en vez de hacer precisa la adquisición de ese libro. El soldado tiene razón, y es probable que exponga su idea en algún periódico mural o más eficazmente en la prensa diaria, pues aquí puede el pueblo emitir sus opiniones y juicios acerca de esos servicios y llegar a ser oído y atendido.

El gran salón del palacio contiene una galería de pinturas, en la que la escuela española tiene excelente representación y que no desmerece de una sala de cualquier gran museo, como el Hermitage, de Leningrado, o el Prado, de Madrid. Retratos de los zares desde Catalina II y toda la iconografía familiar, decoran el resto de los aposentos, conservados en su mobiliario y detalles como cuando a casa tenía el aliento de la vida de

sus antiguos propietarios. Pero ya he dicho que lo más interesante de la casa es lo que se refiere al teatro de los siervos.

La sala de espectáculos tiene las dimensiones de muchos coliseos públicos. En ella hay cuadros con modelos escenográficos, programas de las representaciones y testimonios de la magnificencia de las allí celebradas. Entre ellos, las frases de agradecimiento de Catalina II al conde de Chevematiev por el agasajo en su honor y en las que le asegura que la mejor de las fiestas con que fué obsequiada durante su viaje por tierras moscovitas fué la que tan magnífico señor hubo de ofrecer en ese teatro. El museo teatral continúa en los cuartos que se destinaban a los artistas, que se ataviaban juntos en uno las mujeres y en otro los hombres, y es abundante la colección de armas y vestiduras que se conservan del vestuario que se les dejaba usar a los cómicos. Atuendo que como las personas de los históricos pertenecía plenamente al señor. Pero una estancia está destinada a una sola actriz. ¿Quién ha merecido su recuerdo? La hermosa mujer, contemporánea feliz de nuestra Rita Luna, llegó a ser una figura legendaria perpetuada en una canción popular. Fué la sierva que por el poderío de su belleza y de su arte cautivó a su amo que se casó con ella. Es la más famosa de las condesas de Chevematiev.

Múltiples grabados de distintas épocas representan las escenas del encuentro del conde con la campesina que había de ser su esposa. De los días del suceso, fines del siglo XVIII, de la época romántica de mediados del XIX, y hasta de comienzos del XX. Son muy interesantes porque varía en ellos la presentación del conde y su indumento. En uno aparece a pie, en otros jinete viniendo de la casa, y en los más modernos vestido de americana y en un coche de dos caballos. La canción, que ha quedado incorporada al folklore viene a decir así:

«Una tarde, ya muy tarde, desde el bosquecillo a casa, cuando al llegar al arroyo iba llevando mi vaca, he visto al señor que viene de los campos, de cazar; dos perros lleva delante y dos lacayos detrás. Cuando ya estaba a mi lado me echó los ojos encima: —¿De quién eres tú, preciosa? —Yo soy vuestra campesina. Si sabéis quién es Parascha, esa Parascha soy yo. —Desde hoy, galana pastora, será el siervo tu señor.»

Desde 1787 a 1790 triunfó Parascha Kovaliova, que en la escena fué llamada Jerechengovaia (la perla). El conde Nicolás Petrovich la conoció como dice la leyenda y prendado de ella, en cuanto volvió a su residencia envió a un mayordomo a casa del padre de Parascha, que era un herrero. Estremecióse el menestral al recibir aquella visita y saber que el señor mandaba que su hija fuese inmediatamente al palacio. Pero por esta rara vez, el campesino no tuvo que temer un abuso de la potestad señorial. El conde, enamorado verdaderamente, hizo de Parascha la mejor actriz de su teatro, y lo que era más, la convirtió en dueña y señora de sus estados como condesa de Chevematiev. Así se explica que el acontecimiento pareciera extraordinario y que el pueblo celebrase en una canción ya clásica, y en infinitud de estampas, aquello que parecía una conseja remotísima.

El teatro de los siervos era una institución que no siempre tenía en su historia episodios como ese del conde Chevematiev, que disponía de una compañía de doscientas treinta personas. Por lo general esa forma de la esclavitud presentada todo el horror de esa forma de la opresión y explotación humanas. Los poderosos compraban los hombres y mujeres que habían de formar la compañía que les distrajerse en sus palacios. Esos seres les pertenecían en absoluto así como los hijos que tuvían y podían a su vez venderlos, juntos o separados.

El zar, como primer señor del Imperio, era el propietario de las compañías de los teatros imperiales. El hecho de formar parte de éstas reportaba a los cómicos siervos más ventajas artísticas y morales que el pertenecer a señores particulares, entre los que era excepcional un

caso como el de Chevematiev o el de algún magnate que admirador del talento de un artista le concedía la libertad.

Por lo general, los señores, además de servirse de las cómicas como de un harem, los enviaban a otras ciudades para dar representaciones pagadas a beneficio exclusivo, desde luego, del dueño del rebaño histerico. Hubo casos como el del príncipe Odoiev, que se arruinó y vivía a expensas de sus orquestas de siervos.

Esos fueron los comienzos de la escena rusa. Tiempos ominosos en que si en el teatro se reflejaba la vida, veíase en el ambiente de la farándula una representación de las sumisiones en que vivía Rusia, donde el goce de vivir estaba reservado a una breve e imprudente oligarquía.

### Sesión de la Comisión provincial

En la sesión que el pasado miércoles celebró la Comisión permanente de la Diputación, bajo la presidencia del señor Cáceres, y con asistencia de los señores Guajardo, Nonide y Sanz Gilsanz; del secretario, señor de Antonio y del interventor, señor García Chinchilla, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

#### Beneficencia

Trasladar al manicomio donde la Diputación recluye sus enfermos pobres, a las alienadas Daniela Velasco y Julia Sebastián Velasco, de Villar de Sobrepeña y Luisa y Modesta Benito, de Sequera de Fresno.

Acceder al ingreso de Lorenza Sanz, de Bernardos, y de Antonia Arranz, de Fuentesoto, en el departamento de observación de los Establecimientos de Beneficencia.

Se inscribió en el turno de subsidios de lactancia la petición de Luis Pascual, de Cabañas, y se acordó el ingreso en el departamento de ancianos de Felipe Gómez, de Segovia.

#### Caminos vecinales

Se concedió una prórroga de tres meses a los Ayuntamientos de Corral de Ayllón, Fresno de Cantespino, Sequera de Fresno y Grajera, para terminar las obras del camino de Corral de Ayllón a la carretera de Madrid a Francia.

También se concedió otra prórroga de nueve meses a los Ayuntamientos de Hinojosa del Cerro y Castriello de Sepúlveda para terminar el camino de San Miguel de Barnúy a la carretera de Sepúlveda a Peñafiel.

Aprobóse la certificación número 8, importante 9.455,74 pesetas, por obra ejecutada en el camino de la carretera de la estación de Villalba a Segovia, número 47, a la provincial de San Ildefonso a Peñafiel por Palazuelos.

Fueron designados los dipu-

dos señores Sanz, Guajardo y Nonide, para recibir las obras de reparación del firme de la carretera de El Espinar a su estación férrea.

#### Cédulas

Se aprobaron los padrones formados por los Ayuntamientos de Martín Muñoz de las Posadas y Riofrío de Riiza.

#### Oposiciones

Se designó al canónico archivero de la Santa Iglesia Catedral, de esta ciudad, para que forme parte, como vocal, del Tribunal ya designado para juzgar la oposición a la plaza de archivero de la Diputación.

Quedó enterada de haberse sido designado el catedrático don Rubén Landa, para formar parte del Tribunal que ha de juzgar las oposiciones a plaza de auxiliares administrativos de la Diputación.

#### Para los seminaristas pobres

La Comisión acordó contribuir con 500 pesetas a la colecta iniciada por el señor obispo de la Diócesis en favor de los seminaristas pobres, cuyas familias han resultado perjudicadas por las tormentas descargadas este verano en los pueblos de la provincia.

#### Novena a la Fuencisla

Como años anteriores, la permanente acordó costear los gastos de un día del solemne novenario que los segovianos dedican en este mes a su excelsa Patrona la Virgen de la Fuencisla.

#### Servicio de incendios

Por último, acordó la Comisión expresar al Ayuntamiento de Segovia su reconocimiento por la parte tan activa que tomó el servicio de bomberos de esta ciudad, en la extinción del incendio ocurrido hace pocos días en el pueblo de Santo Tomé del Puerto.

### CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS

#### La última comida

Fontenelle era de esos parásitos que siempre comen a costa de otro. Llevaba en un cuaderno la lista de las casas en que le tocaba hacer cada comida durante la semana. Cuando murió y fué sacado su cadáver de la Academia para llevarlo a enterrar, Píron dijo: «Esta es la primera vez que Fontenelle, en vez de ir a comer a costa de otros, va a que coman a costa suya.»

#### Contra las moscas

Las moscas son la plaga de los marcos dorados y de los espejos. Para alejarlas no hay más que cocer cuatro cebollas en un litro de agua y untar con este líquido los marcos. La protección conseguida de esta manera dura bastante tiempo.

**Traspaso** por retirarse del negocio, de la tienda de vinos y comidas de Mariano Manso (el gordo), Infanta Isabel, número 10. Informes, en la misma.



#### PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de LA SEÑORA

**D.ª Marina Pasarón de Ballinas**  
Falleció en Segovia el día 6 de Septiembre de 1929

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su afligido esposo don Ricardo Ballinas López; sus hijos don Ricardo, doña Marina, don Luis, don Carlos; hijos políticos don Sebastián Vieira Aguilar; padre político, hermanos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican a sus amigos una oración por su alma.

Las misas que se celebren el día 6 en la iglesia parroquial de El Salvador y en la capilla de los Padres Misioneros; así como las que se digan en la iglesia de San Ildefonso (Valladolid); en la Encina (Ponferrada) y las que se celebren los días 6 y 7 en los Padres Franciscanos en su capilla de Ribadeo, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Hay concedidas indulgencias por varios prelados.

### NIÑO-DENTISTA

Plaza Mayor, 6. Jueves, viernes y sábados

Extracción sin dolor.....	8,00	Dentaduras completas, 28 dientes.....	140,00
Dientes de oro, 22 kilates...	80,00	Dentaduras de oro, 28 dientes.....	600,00
Dientes de porcelana.....	5,00		
Empastes.....	5,00		

PIDAN NUMERO PARA LA CONSULTA AL TELEFONO 112  
La mejor dentadura con los mejores materiales que existen, garantizada por diez años, a DIEZ PSETAS DIENTE

Clinica: Talleres y Laboratorio en Madrid, Carretas, 19

### Las obras del ferrocarril Madrid-Burgos

En plazo muy breve se planteará en esta comarca una grave crisis obrera. Los Ayuntamientos deben acudir a las autoridades de la provincia para que intercedan cerca del Gobierno al objeto de solucionar el conflicto.

Nuestro corresponsal en Campo de San Pedro, don Andrés Matesanz, nos envía la siguiente carta informativa:

«Sabemos que numerosos jornaleros y agricultores modestos que han perdido sus cosechas, se presentan diariamente a pedir trabajo en las obras del ferrocarril Madrid-Burgos, y no son admitidos.

Sabemos también, por conducto que nos merece verdadero crédito, que muy en breve será despedido un considerable número de obreros que actualmente trabajan en dichas obras. Todo ello creará en esta comarca una angustiosa situación, pues hay numerosas familias que tienen y podrán tener pan gracias a los jornales que proporcionan esos trabajos.

La causa de que esto suceda no es la Compañía concesionaria de las obras, pues ésta ha desplegado una loable actividad y prueba de ello es que de las cuatro Compañías que intervienen en la construcción del ferrocarril es de las que tienen hecha mayor cantidad de obra, de modo que si llega a tomar estas medidas, es obligada por las circunstancias.

El motivo de llegar a esta situación es que el Gobierno dedica a este ferrocarril una cantidad que sólo permite el empleo de un corto número de obreros, de lo cual resulta que oficialmente estarán las obras en marcha, pero en realidad estarán casi paradas.

La Compañía constructora sufrirá enormes perjuicios, puesto que tiene sumas considerables empleadas en material que quedará inactivo por tiempo ilimitado, sufriendo el deterioro de los elementos sin producir utilidad ninguna y una extensa comarca, que abarca gran parte de la provincia de Segovia y algo de Burgos y Sorio, que ha visto diezmillas y muchos pueblos completamente anuladas sus cosechas por las tormentas y que ve en las obras del ferrocarril el medio de allegar unas modestas pesetas para pasar el invierno, recibirá estos hechos con gran inquietud.

¿Qué sucederá cuando llegue el invierno y en muchos hogares falte pan y trabajo? El mejor auxilio que el Gobierno puede conceder a esta región, es intensificar las obras del ferrocarril, dedicándolas la mayor cantidad posible.

Los Ayuntamientos de esta zona deben tomar este asunto en serio y acudir a las autoridades de la provincia para que hagan ver al señor ministro de Fomento la necesidad de dedicar a las obras de esta sección la máxima cantidad, en atención a la crítica situación económica en que se encuentra esta comarca. Confiamos en que las autoridades, Corporaciones y cuantas personas sientan interés por esta región, prestarán a este asunto la atención que merece.»

### El fuego destruye una casa y los granos y enseres que en ella había almacenados

Riofrío de Riiza, 4.—Ayer, en las primeras horas de la madrugada, declaróse un violento incendio en la casa propiedad del vecino de este pueblo Esteban de las Heras, quien hubo de abandonar rápidamente el inmueble en unión de sus familiares, sin que tuvieran tiempo de proceder a salvar los enseres y granos que en él había almacenados. Cuando se dió la voz de alarma, las llamas envolvían casi todo el edificio, por cuyo motivo, el vecindario, que acudió con to la rapidez a extin-

guir el fuego, hubo de limitarse a intentar localizarle.

Después de dos horas de trabajos incesantes, el fuego quedó totalmente extinguido, después de destruir parte de la casa, muebles, granos y enseres de labranza que en la misma había.

Las pérdidas son de bastante consideración.

Se vende rípias, machones, cabrios y vigas para obras. Diríjirse a José Pecharrómán, en Fuentesalco de Fuentidueña (Segovia).

### NUEVA Y BRILLANTISIMA COLABORACION

Hemos contratado, con algunas firmas prestigiosas, el envío de varios artículos al mes, con destino a este periódico.

Entre esos nuevos y brillantísimos colaboradores de EL ADELANTADO, figurarán los famosos escritores Gabriel Alomar, Ramón Pérez de Ayala, Luis Bello, Antonio Zozaya, José Sánchez Rojas y Pedro de Répide.

Hoy inauguramos, con una bellísima crónica de éste, sobre la Rusia Soviética, a la que ha hecho un viaje interesantísimo, tan importante colaboración, que seguramente será muy del agrado de nuestros lectores.

#### LA CIUDAD UNIVERSITARIA DE MADRID

### Construcción del pabellón de Alemania

Berlín, 4.—Ha pasado unos días en Alemania el vizconde de Casa Aguilar, secretario del Real Patronato de la Ciudad Universitaria de Madrid. El principal objeto de su viaje ha sido tratar de la colaboración de Alemania en dicha Ciudad Universitaria, con la construcción de un pabellón en la misma y de la intensificación del intercambio de profesores y alumnos entre los dos países.

La construcción del pabellón de Alemania en la Ciudad Universitaria de Madrid comenzará con un fondo inicial de medio millón de marcos, cedido por el ilustre hispanista germano doctor Jay.

El ministerio de Negocios Extranjeros ha dado un banquete en honor del vizconde de Casa Aguilar.

### Suscripción en favor de los labradores pobres de los pueblos damnificados

Suma anterior, 60.575,60 pesetas.  
Ayuntamiento de Aldehuela del Codonal, 50 pesetas; vecinos de ídem, 45; Ayuntamiento de Otero de Herreros, 50; vecinos de íd., 20; Ayuntamiento de Villacorta, 20; vecinos de íd., 61.  
Suma y sigue, 60.830,60 pesetas.

### Gijón

La playa más concurrida, la más extensa, la más económica.

Viajes Billetes especiales, en condiciones extraordinariamente económicas hasta el 7 de Septiembre.

VII Feria de Muestras y III Exposición Agro-Pecuaría.

Hospedajes Se ha instalado un centro de informaciones oficial, que facilita toda clase de datos a los veraneantes. Proporciona pisos amueblados y pensiones económicas.

El retraso que ha sufrido el verano con motivo de las alteraciones meteorológicas hace que se disfrute en este fin de Agosto y primera quincena de Septiembre de una temperatura ideal en Gijón. Para atender a los forasteros se han organizado los

Campeonatos nacionales de natación

Días de VALLADOLID, PALENCIA y LEON con asistencia oficial de las agrupaciones corales de dichas ciudades.

FESTIVALES TAURINOS, entre ellos la famosa banda cómica «El Empastre». JUNTA LOCAL DE TURISMO. SAN ANTONIO, 24 y 26

LA CORRIDA DE AYER

Lalanda, Barrera y Bienvenida triunfan clamorosamente en la plaza de toros de Segovia

Por una vez—la única en Segovia— fallaron los pronósticos de los pesimistas taurinos.

La corrida de ayer, que desde su primer anuncio fué acogida con un gesto de duda y recelo por los aficionados de Segovia, recelo naturalísimo y lógico, después de los desengaños sufridos repetidamente, respondió con creces a las esperanzas que en el público inspiraba el formidable cartel.

número 18; negro, bragao. Buen tipo de toro.

Unos capotazos de los peones y Marcial le para con seis verónicas de su estilo peculiar, que son aplaudidas con entusiasmo. El toro, que salió bien de los chiqueros, queda defectuoso del ojo derecho, de cuyo lado se echa bastante.

Nuevas verónicas de Lalanda, que terminan con un rodillazo. El entusiasmo va surgiendo en el público, que ya ha olvidado la espera que hubo de soportar.

«Atrevido» pega firme y con poder a los de a caballo, rivalizando en los quites, coreados con jolés, los tres matadores.

El toro es banderilleado pronto y bien por «Rafaelillo» y Lalanda (Eduardo).

Marcial brinda a la Infanta, se va al toro y realiza una faena valiente y vistosa con pases por alto y uno con la izquierda. El entusiasmo del respetable crece por momentos. No cesan los aplausos y bravos!

Por fin se perfila Lalanda desde muy cerca y agarra una gran estocada en su sitio, de la que el toro rueda.

—(Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo). Su Alteza hace un obsequio al matador.

—Aún dura la ovación a Lalanda, cuando aparece el segundo, apodado «Cimbaroto», que es negro zaino, y del mismo tipo que el anterior.

Barrera le saluda con unas estrofas verónicas, que encienden el entusiasmo, y hace un precioso quite abanicando.

Bienvenida se adorna también en su quite, repitiéndose las ovaciones.

Cuando le llega su turno a Lalanda, hace un quite precioso, llevándose el toro entre los vuelos del capotillo. Tanto se confió Marcial, que el toro se le metió por debajo, alcanzándole y derribándole.

El público sufrió gran impresión, por creer que Lalanda había recibido una cornada de importancia, pero el maestro se levanta del suelo y es ovacionado. Sólo había sufrido un varetazo en la pierna derecha, pero no quiso retirarse a la enfermería.

Los palitroqueros David y González, cumplen bien su cometido. Barrera, después de brindar a la Infanta, instrumenta tres pases por alto, pura sojera, y sigue toda la faena cerca y valiente. Atiza una estocada algo delantera y un tanto atravesadilla. Termina con el bicho, descabellando, después de varios intentos. (Aplausos.)

La Infanta envía a Barrera el correspondiente regalo.

—El tercero es negro bragao, atiende por «Cocinero» y lleva sobre los costillares el número 40. Bienvenida, con la capa, levanta al público de los asientos, con su repertorio fino, valiente y estilista.

Las palmas echan humo. En quites rivalizan los tres matadores, que tienen al público verdaderamente entusiasmado.

Manolito coge los paños, a instancias del público, y coloca tres soberbios pares como él sabe hacerlo.

Brinda a Su Alteza, y tras una faena breve e inteligente, de gran emoción por lo ceñida y valiente, agarra un soberbio estoquezo en las mismas agujas, saliendo rebotado. El toro dobla y la ovación a Manolito Bienvenida es formidable.

Se le conceden las dos orejas, el rabo y da la vuelta al ruedo. La Infanta envía un obsequio a Bienvenida.

—El cuarto atiende por «Nebliño», es también negro zaino, de admirable estampa. Desde los primeros momentos se muestra huido, y sin el dominio que Marcial tiene de los toros, difícilmente se hubiera librado del tuesto.

Con la capa, Marcial, visiblemente resentido de la pierna, torrea valiente. En una caída al descubierito de un picador, hace un quite oportunísimo.

—Sale el primero, «Atrevido», Bienvenida quita por chichelinas

y termina tocando en el pitón de «Nebliño». (Aplausos.)

Lalanda, incansable, con deseos de agradar, coge las banderillas y coloca un buen par de poder a poder y otro con los terrenos cambiados. Cierra el tercio Cadenas. Lalanda brinda al doctor Tapia, que ocupa una barrera del I, y después de una faena de muleta emocionante y con vista, con pases por alto y de rodillas, da un soberbio volapié, que hace rodar a «Nebliño» sin puntilla.

Ovación imponente, dos orejas, rabo y salida al tercio del anillo. Lalanda, entre ovaciones, se retira a la enfermería.

—Siguen los comentarios elogiosos para la gran corrida que estamos presenciando, cuando sale el quinto bicho, que atiende por «Gurupero», y, como sus hermanos, es negro. «Gurupero» se arranca con poder a los caballos y derriba con estrépito a un picadero. Siguen los matadores adornándose en los quites.

El público arma una gran bronca al picador «Farnesio», que recargó exageradamente en una puya. Barrera hace en este toro una faena lucidísima, con pases de todas las marcas, arrodillándose ante el toro, tocándole los pintones y haciendo verdadero alarde de filigranas temerarias.

El público, de pie, aplaude entusiasmado al diestro valenciano, quien, entrando despacio y derecho, acaba con el toro de un pinchazo y una buena estocada. También obtiene Barrera el galardón de las dos orejas y el rabo del cornúpeto, y se ve obligado a dar la vuelta al ruedo.

El último toro, «Relumbrero», es negro bragao, de cuerna apretada y fina. Manolito le torrea con gracia por verónicas, que se aplauden.

(De la enfermería nos dicen que Lalanda sufre un fuerte varetazo en la pierna derecha, con inflamación, no permitiéndole los médicos volver al ruedo.)

Ello demuestra que el valiente torero, sólo por un rasgo de pundonor, continuó en la plaza hasta la muerte del cuarto toro.

Bienvenida pasa con arte y temple extraordinario, en los medios de la plaza, acabando con su enemigo de un soberbio volapié.

El público tributa la enésima ovación de la tarde a Bienvenida, que sale de la plaza en hombros de los entusiastas.

Terminada la corrida, la Infanta es despedida con la Marcha Real y los aplausos de la concurrencia.

—El huracán desarrollado en Santo Domingo ha producido más de 900 víctimas.

Costes y Bellonte han ganado el premio de 25.000 dólares.

Nueva York, 5.—El avión «» que salió de esta capital con dirección al Estado de Dallas, ha llegado felizmente a esta capital, a las 18,30 de ayer.

Una inmensa muchedumbre se había congregado desde varias horas antes de la anunciada para la llegada de los aviadores Costes y Bellonte al aeródromo de Lowfields. Millares de automóviles, llegados de los puntos más remotos del Estado de Texas, se agolpaban en las carreteras circunvecinas.

También se congregaron en el aeródromo muchos aviadores que ejercen el oficio de piloto en Francia durante la guerra o que aprendieron a conducir aviones bajo la dirección de instructores franceses.

La llegada del «Punto de interrogación» constituye en esta un acontecimiento de inusitada importancia.

Con este vuelo, los aviadores Costes y Bellonte han ganado el premio de 25.000 dólares, ofrecido por el coronel yanqui W. E. Casterwood, a los aviadores que hicieran en un vuelo el recorrido Nueva York-Dallas. El huracán desencadenado en Santo Domingo.

La Habana, 5.—Se reciben noticias de Santo Domingo dando cuenta de que hay más de 900 víctimas, entre muertos y heridos, a consecuencia del huracán desencadenado sobre la isla.

Se ha pedido urgentemente al departamento de Estado dominicano, agua, alimentos, ropas, productos y medicamentos, para socorrer a los damnificados por la catástrofe.

Parece que la violencia del meteo-ro ha sido tal que las casas de la ciudad de Santo Domingo eran arrastradas. Todos los edificios públicos, las instalaciones de telegrafía sin hilos, las oficinas del cable y casi todas las casas de la población han sido destruidas. Los perjuicios se calcula que ascenderán a muchos millones de libras esterlinas.

El ciclón se dejó sentir durante cuatro horas consecutivas y empezó a las dos de la tarde. Parece que, además de la capital, han quedado completamente devastadas las regiones de Duarte y San Carlos.

El piloto Jaime Planas Pujol era natural de Cataluña. Estaba concepu-tado como el mejor piloto de la Aeronáutica naval, y tiene en su hoja de servicios una brillante actuación en la última campaña de Marruecos.

El marqués de Magaz, en representación del Rey, asiste al entierro.

Ferrol, 5.—Ayer tarde se verificó el entierro de los seis tripulantes del «Dornier» incendiado; constituyó una imponente manifestación de duelo. El comercio cerró sus puertas.

Formaban la comitiva una carroza fúnebre, seguida de varios coches y automóviles llenos de coronas enviadas por la dotación de submarinos del Ferrol, Escuela Naval, Escuela de Aeronáutica Naval de Barcelona y de otros Centros; pasaban de cien las coronas.

Seguía un armón de Artillería con los restos del cabo Juan Navarro y del mecánico Luis Azárate. A continuación otro armón con los restos del piloto don Jaime Planas y del contraalmirante don José Sánchez Mariscal, y por último, otro con los del alférez de navío don Fernando Cano y de don Manuel Trubio.

Daba escolta a los féretros, que iban envueltos en la bandera española, una sección de Infantería de Marina. La presidencia oficial la formaban el almirante Magaz, en representación del Rey; todos los generales con mando en este Departamento, y las autoridades civiles y militares. Seguía en la comitiva un gran gentío.

El huracán desarrollado en Santo Domingo ha producido más de 900 víctimas.

Costes y Bellonte han ganado el premio de 25.000 dólares.

Nueva York, 5.—El avión «» que salió de esta capital con dirección al Estado de Dallas, ha llegado felizmente a esta capital, a las 18,30 de ayer.

Una inmensa muchedumbre se había congregado desde varias horas antes de la anunciada para la llegada de los aviadores Costes y Bellonte al aeródromo de Lowfields. Millares de automóviles, llegados de los puntos más remotos del Estado de Texas, se agolpaban en las carreteras circunvecinas.

También se congregaron en el aeródromo muchos aviadores que ejercen el oficio de piloto en Francia durante la guerra o que aprendieron a conducir aviones bajo la dirección de instructores franceses.

La llegada del «Punto de interrogación» constituye en esta un acontecimiento de inusitada importancia.

Con este vuelo, los aviadores Costes y Bellonte han ganado el premio de 25.000 dólares, ofrecido por el coronel yanqui W. E. Casterwood, a los aviadores que hicieran en un vuelo el recorrido Nueva York-Dallas. El huracán desencadenado en Santo Domingo.

La Habana, 5.—Se reciben noticias de Santo Domingo dando cuenta de que hay más de 900 víctimas, entre muertos y heridos, a consecuencia del huracán desencadenado sobre la isla.

Se ha pedido urgentemente al departamento de Estado dominicano, agua, alimentos, ropas, productos y medicamentos, para socorrer a los damnificados por la catástrofe.

Parece que la violencia del meteo-ro ha sido tal que las casas de la ciudad de Santo Domingo eran arrastradas. Todos los edificios públicos, las instalaciones de telegrafía sin hilos, las oficinas del cable y casi todas las casas de la población han sido destruidas. Los perjuicios se calcula que ascenderán a muchos millones de libras esterlinas.

El ciclón se dejó sentir durante cuatro horas consecutivas y empezó a las dos de la tarde. Parece que, además de la capital, han quedado completamente devastadas las regiones de Duarte y San Carlos.

El piloto Jaime Planas Pujol era natural de Cataluña. Estaba concepu-tado como el mejor piloto de la Aeronáutica naval, y tiene en su hoja de servicios una brillante actuación en la última campaña de Marruecos.

El marqués de Magaz, en representación del Rey, asiste al entierro.

Ferrol, 5.—Ayer tarde se verificó el entierro de los seis tripulantes del «Dornier» incendiado; constituyó una imponente manifestación de duelo. El comercio cerró sus puertas.

Formaban la comitiva una carroza fúnebre, seguida de varios coches y automóviles llenos de coronas enviadas por la dotación de submarinos del Ferrol, Escuela Naval, Escuela de Aeronáutica Naval de Barcelona y de otros Centros; pasaban de cien las coronas.

Seguía un armón de Artillería con los restos del cabo Juan Navarro y del mecánico Luis Azárate. A continuación otro armón con los restos del piloto don Jaime Planas y del contraalmirante don José Sánchez Mariscal, y por último, otro con los del alférez de navío don Fernando Cano y de don Manuel Trubio.

Daba escolta a los féretros, que iban envueltos en la bandera española, una sección de Infantería de Marina. La presidencia oficial la formaban el almirante Magaz, en representación del Rey; todos los generales con mando en este Departamento, y las autoridades civiles y militares. Seguía en la comitiva un gran gentío.

Declaraciones del ministro de Gracia y Justicia acerca del levantamiento de la Censura

Si se hubieran seguido los deseos del Gobierno, ya tendríamos Parlamento

Madrid, 5.—Anoche hablaron los periodistas con el ministro de Gracia y Justicia.

La conversación giró alrededor del levantamiento de la censura.

—No puedo anticiparles nada —dijo el señor Estrada—, porque aún no nos hemos reunido para tratar de ese asunto. Nos que formamos la ponencia nos reuniremos probablemente el martes de la semana próxima con objeto de cambiar impresiones. Desde luego, puedo asegurarles que no habrá sustitutivo. Se trata de levantar la censura y de la aplicación estricta de la ley, porque nosotros no podemos dar ninguna ley por decreto.

Pueden ustedes estar seguros de que no se hará sino aplicar la ley. Es verdad que hay un nuevo Código penal, pero esto es algo que nos hemos encontrado hecho. Y de otras muchas leyes dictadas en tiempo de la Dictadura nadie ha pedido su derogación. Además que yo veo a muchos abogados que claman contra el nuevo Código llevar a las causas los dos Códigos y pedir por el que más les favorece. No es que yo me declare con esto partidario del nuevo Código, sino que me atengo a lo que está hecho. Unos lo encuentran bueno y otros lo encuentran malo. Habría también que restablecer el Jurado y soy partidario de ello, pero este Gobierno no puede hacerlo por decreto. Deben ser las Cortes las que lo decidan y ya se convencerán de que debe restablecerse, aunque no sea como antes.

—Con todo esto —dijo un periodista— ya se convencerán los que aún no lo creen de que vamos a las Cortes.

—No creo que nadie lo dude. Ya nos vamos acercando y se van cumpliendo los propósitos del Gobierno. El que puede hablar lo hace todos los días en este sentido y no creo que ofrezca duda. Podíamos estar ya —agregó el señor Estrada— con el Parlamento abierto si se hubieran seguido los deseos del Gobierno.

—Pero esto es lo más extraño. Los que más anhelan ir a las elecciones son los que se han opuesto a que

estas se hicieran con el censo viejo. Nosotros estábamos dispuestos a ir a los comicios con ese censo y nadie podrá decir que precisamente a nosotros nos favoreciese. Pero solamente así podía el Gobierno, como era su propósito decidido, abocar rápidamente en el Parlamento. Se reunió la Junta de Estadística y nos presentó ese censo contra el cual todos protestaron. Ahí está también el informe de Ossorio y Gallardo en ese sentido. De no ser así, hace seis meses que podrían estar hechas las elecciones.

—Lo cierto es —objetó uno de los presentes— que con el censo viejo no se podía ir a las elecciones.

—Ya vi que de todas partes se quejaron. Solamente de Barcelona uno de los candidatos tenía reunidos 15.000 votos contra las unidades que tendría que recolectar el contrincante.

—Lo cierto es —objetó uno de los presentes— que con el censo viejo no se podía ir a las elecciones.

—Ya vi que de todas partes se quejaron. Solamente de Barcelona uno de los candidatos tenía reunidos 15.000 votos contra las unidades que tendría que recolectar el contrincante.

El general Berenguer conferenciará con el señor Ventosa

El jefe del Gobierno recibió ayer, en su despacho de la Presidencia, al señor Ventosa.

Al salir el general Berenguer, dijo a los periodistas:

—De las supuestas detenciones que algunos compañeros de ustedes me han preguntado, puedo asegurárselos que no hay nada.

—¿Puede usted decirnos algo de su entrevista con el señor Ventosa?

—No tiene trascendencia. Hemos hablado de cosas corrientes; pero nada de política. La conversación ha sido sobre los asuntos de Cataluña.

—¿Tiene usted noticias del señor Cambó?

—Me han dicho que está mucho mejor de salud y que precisamente ahora se marcha a Londres, a que le dé de alta el médico.

se mezcla con un íntimo episodio familiar. Los dos hermanos quieren sacrificarse y la comedia termina, como es natural, con el triunfo de los jóvenes.

Este pequeño armazón teatral presenta serias y prolongadas lagunas que hay que llenar con tipos episódicos y con escenas secundarias. La habilidad técnica del señor Fernández Villar no ha podido mantener el equilibrio dramático, y así, ante la prodigalidad de momentos injustificados, el espectador llega a perder el hilo de la trama y a desconcertarse ante el caprichoso e ingenuo movimiento de los personajes. Esto hace que la acción se desarrolle lenta y fatigosamente, caminando hacia un final previsto y conocido desde las primeras escenas, y notándose el paso brusco de lo cómico a lo sentimental.

Como en todas las comedias de este autor, los personajes están bien observados, complaciéndose en colocar algunos —como el de Perdiguero— muy cerca de una caprichosa y absurda caricatura. El diálogo es correcto y, en ocasiones, ingenioso.

En resumen, la obra que comentamos, no ha de figurar entre las buenas producciones de José Fernández del Villar. En ella ha abandonado sus temas predilectos, que si podrían llevarle a una posible repetición, también le garantizaban —no hay mal que por bien no venga— en la comprensión y en el acierto.

La interpretación, excelente. Rosario Pino demostró su gran dominio de la escena en un personaje episódico; Mercedes Prendes creó con emoción y gentileza la figura central de la comedia, y Carmen Prendes y Josefina

LOS TEATROS

EN JUAN BRAVO

Presentación de Rosario Pino. La señorita Primavera, comedia en tres actos de José Fernández del Villar

Con la «Condesa María» por la tarde, y «La señorita primavera», en la función de noche, se presentó ayer, en el teatro Juan Bravo, una compañía de comedias, a cuyo frente figura la excelente actriz Rosario Pino.

Comentada a su debido tiempo en estas mismas columnas, la primera obra citada, vamos a estudiar, brevemente, las características más destacadas de «La señorita Primavera».

El señor Fernández del Villar se ha encontrado con un asunto en miniatura, escaso aun para llenar un solo acto, y ni que decir tiene que, para conseguir su comedia, ha tenido que acogerse a todos los recursos y caer en todas las concesiones.

Nos encontramos con que un literato de fama llega a Málaga, su tierra natal, y quiere en ella pasar desapercibido. Como suele suceder en todos los viajes de incógnito, el personaje es reconocido bien pronto, y por ello, tiene que rendirse a las más aparatosas admiraciones y a los más improvisados homenajes. Una muchacha, joven y simpática —a la que el exaltado romanticismo de nuestro literato bautiza con el poético sobrenombre de «La señorita Primavera»— se cruza en su camino y prende un poco de ilusión en el corazón de nuestro héroe, quien se encuentra ya—esto es muy importante— en una edad madura. Pero de la muchacha está enamorado un hermano del literato en cuestión y todo esto

TEATRO JUAN BRAVO

Inauguración de la temporada de cine sonoro SABADO, 6 DE SEPTIEMBRE DE 1930

A las siete y media de la tarde y once de la noche Película sonora

Sombras blancas

EL MAS BELLO ESPECTACULO DEL MUNDO

Las islas vírgenes de Oceanía con sus pintorescas costumbres. El fondo del mar Pacífico. La más apasionante película.

Intérpretes principales: RAQUEL TORRES y MONTE BLUE

METRO GOLDWYN MAYER

Precios de las localidades, tarde y noche

Palcos.....	11,00 pesetas
Butacas de patio.....	2,00
» de palco.....	1,50
» de principal 1.ª fila.....	1,50
» de principal 2.ª a 4.ª fila.....	1,25
Delanteras de paraiso.....	0,75
Entrada general.....	0,60

**Plaza de toros de Santa María la Real de Nieva**  
 EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1930  
 A las CUATRO de la tarde se celebrará una monumental corrida de novillos-toros

Se lidiarán seis de la acreditada ganadería de BERNALDO DE QUIRÓS, de Madrid, que serán lidiados por el gran novillero segoviano, de constantes y recientes triunfos en la plaza de Tetuán, de la Corte,  
**JOSELITO MIGUELAÑEZ**  
 y los también excelentes novilleros  
**Félix Rodríguez II y Paco Céster**  
 CON SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS

# ULTIMA HORA

(POR TELEFONO)

MADRID, 1,30 TARDE

## 97 millones de pesetas para construcción y mejora de ferrocarriles

opulentas damas norteamericanas. Visitó el ilustre artista, acompañado de éstas, los talleres de cerámica de sus sobrinos, instalados en la antigua iglesia románica de San Juan de los Caballeros, elogiando mucho las referidas señoras la belleza e incompable esmalte de los primorosos azulejos que allí se fabrican, tan justamente admirados y solicitados en España y en el Extranjero, donde conquistaron un mercado importantísimo.

### Aniversario

Mañana se cumplirá el primer año del fallecimiento de la señora doña Marina Pasarón de Ballinas, tan estimada que fué en esta población. Al evocar fecha tan luctuosa para la familia de la finada, renovamos a su esposo, hijos, hermanos y demás parientes próximos, nuestro sentido pésame.

### Enferma

Se halla enferma de cuidado la esposa del jefe de Negociado de tercera clase, con destino en esta Delegación de Hacienda, don Vicente Carrasco.

Vivamente deseamos su alivio.

### Posesión del nuevo secretario del Ayuntamiento de Segovia

El día 2 de este mes se ha posesionado en el cargo de secretario interino de este Ayuntamiento, el inteligente oficial del ministerio de la Gobernación, en posesión del título de secretarios de primera categoría, don Juan Adrián Velasco Pérez.

En el acto de la posesión se hallaba presente el secretario recientemente jubilado, don Clemente García Zamarrigo, y todos los empleados de las oficinas, cambiándose entre el saliente y el entrante frases de afecto y consideración.

A la salida fué objeto el señor García Zamarrigo de ostensibles muestras de cariño por parte de todos los empleados.

Reciba el nuevo secretario, señor Velasco, nuestra enhorabuena.

### Enlace matrimonial

El miércoles contrajeron matrimonio en la capilla de Santa Bárbara, de la Santa Iglesia Catedral, la joven y bella señorita Clarita Sastre Gómez, hija del oficial de esta Diputación, don Sabino y profesora de corte y confección de la Escuela graduada aneja a la Normal de Valencia, y el maestro nacional de Aguilafuete, don Jesús Sastre García.

Bendijo la unión el cura párroco de San Miguel y Santa Bárbara don Benito de Frutos, siendo padrinos el padre de la novia y doña Eulogia Sastre, tía del novio.

A los invitados se les obsequió con un almuerzo en el hotel Victoria.

Al nuevo matrimonio y a sus respectivas familias enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

### La música en los paseos

Hoy, de ocho a diez de la noche, la banda de música La Popular, interpretará en el paseo del Salón el siguiente programa:

- 1.º Amparito Roca, pasodoble. Textidor.
- 2.º De verbena, vals.—Franco.
- 3.º La deseada, cafetal.—Alonso y Gómez.
- 4.º La linda taparía, marcha a Flandes.—Alonso.
- 5.º Paso al mantón, schottis.—Gordo.
- 6.º El último romántico, mazurca.—Soutullo y Vert.
- 7.º El último romántico, pasodoble.—Soutullo y Vert.

La «Gaceta» de hoy publica un decreto concediendo un crédito de 50 millones de pesetas para mejorar las líneas ferroviarias en el segundo semestre del año actual, y otros 47 millones que serán destinados a construcción de ferrocarriles. En el año actual no se rebajarán los créditos establecidos para ese fin.

Se prohíbe expedir certificaciones de obras que excedan de los cupos establecidos, declarándose nulas las que no se ajusten a esa disposición.

### Comisión liquidadora de la organización paritaria de la vivienda

El mismo órgano oficial publica Real orden disponiendo se constituya la comisión liquidadora de la organización paritaria de la vivienda, presidida por el subsecretario del ministerio de Trabajo y compuesta por el subdirector general de Acción Social don Rafael Troyano, don Francisco Hernández y don Luis Muñoz.

Dicha comisión requerirá a todas

## AL CERRAR LA EDICION

MADRID, 4,30 TARDE

el Preventorio infantil de Pedernales. Esta noche asisten los Reyes a una comida en el palacio de los señores Arriluce de Ibarra.

### Los propagandistas de la U. M. N. en Galicia

Orense.—A las doce llegaron a esta capital, en automóvil, los señores Calvo Sotelo, conde de Guadalhorce y otras personas del partido Unión Monárquica Nacional, que realizan un viaje de propaganda por las provincias gallegas.

Al llegar los citados señores a la calle del Progreso el público los recibió con muestras de hostilidad. Los ánimos están excitados por el contenido de unas hojas que han publicado y repartido los elementos socialistas y republicanos de Orense.

### Una mujer muerta por un automóvil

Granada.—En el fiello de San Isidro, el conductor de una camioneta cargada de cerdos, al dar marcha atrás atropelló, matándola, a la matrona Antonia Matalis. El empleado del fiello, Gregorio Fernández, resultó con heridas de consideración.

### Los sucesos de La Puebla de Don Rodrigo

Ciudad Real.—Han llegado a esta capital, conducidos por la Guardia civil, varios detenidos por los sucesos de La Puebla de Don Rodrigo. Todos están procesados por insulto y agresión a la fuerza armada, y por sedición.

Los detenidos ingresaron en la Cárcel.

MENCHETA.



### BILLY

La ideal para el adiconado

Carretes, películas, placas y papeles Agfa, los mejores según profesionales y aficionados.

### ALMACÉN DE PESCADOS DE JUAN JOSE GARCIA

Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital.

PRECIO MALLA KILOG.

PESCADOS RECIBIDOS	PRECIO
Merluza	2,00
Congrio	1,75
Benegas	1,10
Pescadilla grande	1,10
Idem terciada	0,50 y 0,80
Lenguadinas	1,25
Salmonetes	2,00
Calamares	2,50
Langostinos	5,00
Almejas	1,25
Sardinias	1,00
Faneas	0,60

Admitiría huéspedes. Razón, San Francisco, 19, 2.º izquiera.

**EL LUNES, DIA 8,**  
COMIENZA EN EL  
**"GRAN BARATO"**  
Liquidación por motivo de testamentaría, vendiendo todas las existencias a mitad de su valor y haciendo bonitos y prácticos **REGALOS** a todo comprador.  
**El lunes, en Isabel la Católica, 12**  
(Vean anuncio del sábado)

**¡Sensacional!**  
Por pesetas 8,20 y una fotografía, puede usted tener un hermoso espejo de bolsillo redondo tamaño 5 por 5 centímetros biselado y al dorso la imagen en **FOTO ESMALTE** en colores inalterables y de duración perpetua. En el modelo de espejo ovalado, tamaño 5 por 7 centímetros, pesetas 10,40. La fotografía se devuelve intacta y al propio tiempo se acompañan folletos ilustrados y notas de precios de los otros artículos que con el mismo procedimiento se fabrican.  
Dichos trabajos se mandan a los quince días de recibido el encargo. Su importe debe remitirse en sellos de correo o giro postal a **WEST, apartado 748.—BARCELONA**  
— SE DESEAN AGENTES PARA LA VENTA POR CUENTA PROPIA —

**VISITAD EN MADRID**  
LA GRAN LIQUIDACION que por disolución de sociedad hace  
**MUEBLES POYMAR**  
PRECIO BARATISIMO  
Armarios luna, 60 pesetas  
Aparadores, 50 pesetas  
**ENTRADA LIBRE CARRETAS, 10, ENTLO.**

**Marmolejo**  
HIGADO ESTOMAGO RINONES  
**HOTEL BALNEARIO**  
ATENCION

**FABRICA DE EMBUTIDOS DE ANGEL LOPEZ GRADILLAS**  
Ventas al por mayor y menor de tocino y mantecas  
JUAN BRAVO, NUMERO 30  
La salchichera más antigua de la capital, jamones del país y serranos, inmenso surtido en embutidos desde los más económicos a los más selectos. Fiambres de todas clases, surtidos finos, variados y como cosa excepcional bocadillos.

**CARNE DE TORO**  
La carne de los seis hermosos toros que se lidiaron ayer, en la plaza de toros de esta capital, se venderán en los siguientes sitios: plaza Mayor, plaza del Azoguejo, Cervantes, 24, y José Zorrilla (soporal de los señores de Escorial), a precios económicos. En los mismos sitios se venderán los becerros que lidien el gremio de peluqueros, el domingo, día 7.

**Se venden maderas secas de cho-**  
po, para obras. Para tratar, con Ezequiel Dimas, en Iturre y Lana.

**RELOJERIA MODERNA T. M. BAYON**  
INMENSO SURTIDO EN TODA CLASE DE RELOJES, TALLER DE RELOJERIA MONTADO CON LOS ADELANTOS MODERNOS.  
Especialidad en reparaciones de relojes de precisión.  
CERVANTES, NUM. 13

**La Segoviana**  
CASA DE VIAJEROS  
— DE —  
JOSE GOMEZ «EL CHICLANERO»  
Calefacción, cuartos de baño  
Teléfono 15.424  
Plaza de Santo Domingo  
Entrada por Tudescos, 1  
MADRID

**EL REY DE LAS MEDIAS CASA GIVAJA**  
Grandes novedades en camisería fina de caballero, desde 3,50 pesetas. Corbatas gran fantasía, desde 0,75 en adelante y calzoncillos de 2 pesetas. Calcetines gran novedad, desde 0,15 en adelante. Inmenso surtido en vestidos de señora y niños.

**Zapatería LA REVOLTOSA**  
Ha recibido un gran surtido de calzados de señora, caballero y niños, para la temporada, como los que siempre vende LA REVOLTOSA sin trampa ni cartón. Aquí no se engaña a nadie con promesas falsas para engañar al público. LA REVOLTOSA es sin discusión la que mejores calzados vende. Lo dice todo el público y su numerosa clientela. Precios como nadie de baratos. Calzados de primera calidad, sin combinación de cartón ni badana. Todos a la **Zapatería LA REVOLTOSA** CERVANTES, 29

**CASA GIVAJA**  
JUAN BRAVO, 23.—SEGOVIA  
Se necesita niñera, para por las tardes. Razón, en la Administración de este periódico.

**Zapatería LOS CHICOS**  
ESTA RECIBIENDO MILES DE MODELOS DE LA ULTIMA MODA. Visiten esta casa y encontrarán un grandioso surtido. GENEROS DE LOS MEJORES FABRICANTES. Es la casa que más surtido tiene y la que más barato vende.  
Vende tanto por vender buenos calzados y venderlos baratos  
**LA ZAPATERIA LOS CHICOS**  
Frente a la estatua de Juan Bravo :-: Junto a la casa de Sesse

**JABON CHIMBO**  
El mejor para lavar la ropa por su esmerada elaboración y los componentes de su elaboración.  
Resulta más económico que todas las demás marcas similares por su mayor duración y no estropea la ropa que con él se lava.  
Exigir siempre la marca estampada en el trozo.  
Se vende en trozos de 250 y 500 gramos

**Importante**  
A LOS FABRICANTES, INDUSTRIALES Y COMERCIANTES  
ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES COLEGIADOS DE ESPAÑA  
Ultima edición, en un tomo ricamente encuadernado, 16.200 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc., etc.  
Pesetas 20 a reembolso, giro postal o sellos de correos  
**Pedido: apartado 748.—BARCELONA**

**Las digestiones**  
Dolor de estómago, acedías, vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el **ELIXIR ESTOMACAL DE CARLOS (STOMALIX)**  
Varias fórmulas formadas del acedía.

**Temporada cinematográfica**  
Mañana, sábado, se inaugurará en teatro la temporada cinematográfica con un estreno de verdadero interés. Se trata del «film» sonoro «obras blancas», superproducción «Metro Goldwyn Mayer», de los principales intérpretes son los señores Torres y Monte Blue. Esta constituyó el mayor acontecimiento de la pasada temporada cinematográfica de Madrid. El anuncio de este estreno será acogido con placer por los cineastas segovianos.

**de sociedad**  
El día de hoy se celebró en el salón de la casa de don Juan de Zuloaga, que ha emprendido un viaje a París y Londres, una recepción artística.  
En el salón, donde han perseguido una temporada, el inteligente don Luis de la Sota, don Luis de la Sota y su distinguida esposa.

**La música en los paseos**  
Hoy, de ocho a diez de la noche, la banda de música La Popular, interpretará en el paseo del Salón el siguiente programa:  
1.º Amparito Roca, pasodoble. Textidor.  
2.º De verbena, vals.—Franco.  
3.º La deseada, cafetal.—Alonso y Gómez.  
4.º La linda taparía, marcha a Flandes.—Alonso.  
5.º Paso al mantón, schottis.—Gordo.  
6.º El último romántico, mazurca.—Soutullo y Vert.  
7.º El último romántico, pasodoble.—Soutullo y Vert.

**Imprenta del Adelantado**  
LA PRIMERA EN IMPORTANCIA ENTRE LAS DE CASTILLA LA VIEJA  
Dídale a su imprenta, por el deseo que ella tiene de favorecer la prosperidad de sus negocios, y del buen gusto de valor establecimientos a personas con quien se mantiene correspondencia.

**IMPRESA DEL ADELANTADO**  
LA PRIMERA EN IMPORTANCIA ENTRE LAS DE CASTILLA LA VIEJA  
Dídale a su imprenta, por el deseo que ella tiene de favorecer la prosperidad de sus negocios, y del buen gusto de valor establecimientos a personas con quien se mantiene correspondencia.

ECOS DE LA PROVINCIA

Cuéllar

Fiestas del Rosario

El sábado último, día 30 de Agosto, empezaron en esta villa las tradicionales fiestas tituladas del Rosario, dando comienzo a las diez de la noche de este día, con una bonita iluminación en la plaza de Alfonso XIII y un estupendo baile ejecutado por la banda municipal, que se prolongó hasta la una de la madrugada.

El domingo, 31 de dicho mes, y a las diez de la mañana, celebróse solemne misa en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, estando la oración sagrada a cargo del reverendo Padre Rincón, misionero del Sagrado Corazón de María, a la que asistió el Ayuntamiento en corporación y demás autoridades locales y numeroso público que llenó el vasto templo. El referido Padre Rincón hizo alarde de su vasta erudición cantando de una manera magistral las excelisitudes de Nuestra Señora del Rosario, poniendo ejemplos de la historia con relación a la religión, en los que demostró un conocimiento fecundísimo y una oratoria de altos vuelos, demostrando, con su cálidica y elocuentísima palabra, ser uno de los más formidables no sólo de los que pisaron esta tierra castellana, sino de los de España entera.

La misa fué cantada por las bellísimas señoritas Henar, Carmen y Rafaela Alvarez, Felipa Fraile y Angeles de Benito, que lo hicieron tan maravillosamente, que más bien parecían voces de arcángeles que de personas humanas.

A las doce de la mañana se celebró un animado concierto en la plaza de Alfonso XIII a cargo de la citada banda municipal; a las cuatro de la tarde hubo bailes de rueda en el mismo sitio, que fueron amenizados por dulzaineros de la localidad y por la banda de referencia; a las diez de la noche tuvo lugar en los paseos de San Francisco una estupenda verbena, con farolillos de colores e iluminación, que se prolongó hasta las dos y media de la madrugada y en la que abundaron las caras bonitas de Cuéllar, Cantalejo, Olmedo, Peñafiel, Valladolid, Segovia y otras poblaciones, cuyas bellas muchachas iban ataviadas con el clásico mantón de Manila y las peinetas de Carey, que hacían resaltar enormemente los encantos que mostraban al enorme público todas las bellezas que vimos desfilar por los citados paseos, en los que alternaban cuatro o cinco pianillos de manubrio con la banda municipal y la típica dulzaina.

Los bailes de salón titulados «La Colendina», «La alegría de la Huerta» y «Paquillo», se vieron por las noches tan enormemente atestados de público, en el que predominaba la gente joven, que apenas si se podía dar un paso por ellos.

El lunes, primer día del mes actual y de novillada, celebróse, a las ocho de la mañana, el tradicional encierro del ganado, a cuyo espectáculo acude una enorme multitud de gente de todas las edades, que infatigables caminan por la carretera como unos dos kilómetros de la población, cantando y bailando al son de la dulzaina, hasta que se hace la hora del regreso a la Plaza, en la que en gran tropel entra la gente a unos metros solamente de distancia del ganado, que va despejando con su presencia tanto montón de carne humana, que acude a este espectáculo tan pintoresco y seguramente el de más vistosidad y animación no sólo de la provincia, sino acaso de España entera.

El día 2 se repitió el encierro en la misma forma y remataron las fiestas después de las novilladas, que no reseñamos aquí por haberlo hecho ayer con otra estupenda verbena en

los citados paseos de San Francisco a la que, como a todos los espectáculos, acudió gran cantidad de gente forastera, habiendo habido muchos amigos, que no citamos porque serían interminables los nombres a mencionar y nos expondríamos a errores que suelen ser lamentables a causa de alguna omisión involuntaria.

Tanto las dos corridas de novillos como los demás espectáculos celebrados, fueron presididos por el alcalde, señor Suárez, acompañado de los demás concejales del Ayuntamiento y otras autoridades.

Ayer martes, por la tarde, estuvieron presenciando la novillada en la citada Plaza, nuestro querido amigo y director, don Rufino Cano de Rueda y nuestro también buen amigo don Gabriel J. de Cáceres, actual presidente de la Diputación de Segovia, cuyos señores fueron obsequiados por las autoridades municipales, regresando a sus domicilios a las nueve de la noche.

Solamente nos resta hacer constar, que durante los referidos días de fiestas reseñados, el «respetable» demostró una gran prudencia en todos sus actos, no habiendo tenido que lamentar nada desagradable que merezca mencionarse, y que las autoridades todas, como siempre, pusieron todo cuanto estuvo de su parte por complacer al numeroso público que se ha divertido en estos días hasta cansarse.

CÓRCOLES.

3 9-930.

Basardilla

El anciano de esta localidad don Víctor Garrido y la niña Eleuteria Rodríguez, que se encuentran en el Hospital de la Misericordia de Segovia, con motivo de una amputación de una pierna y la fractura de un brazo, respectivamente, se hallan, el primero, algo mejorado y la segunda muy próxima a salir totalmente curada del referido establecimiento.

Mucho celebraremos que continúe el mejoramiento de ambos.

CORRESPONSAL

Bernardos

Las fiestas de la Virgen del Castillo

Con gran brillantez y regocijo han tenido lugar en esta villa las tradicionales fiestas que anualmente se celebran en honor de Nuestra Señora la Virgen del Castillo.

Sobre las seis de la tarde del día 30, víspera de las fiestas, llegó la banda de música de Olmedo, encargada de amenizarlas, haciendo su entrada en la plaza Mayor, a los acordes de un bonito pasodoble de público, en el que predominaba la gente joven, que apenas si se podía dar un paso por ellos.

El lunes, primer día del mes actual y de novillada, celebróse, a las ocho de la mañana, el tradicional encierro del ganado, a cuyo espectáculo acude una enorme multitud de gente de todas las edades, que infatigables caminan por la carretera como unos dos kilómetros de la población, cantando y bailando al son de la dulzaina, hasta que se hace la hora del regreso a la Plaza, en la que en gran tropel entra la gente a unos metros solamente de distancia del ganado, que va despejando con su presencia tanto montón de carne humana, que acude a este espectáculo tan pintoresco y seguramente el de más vistosidad y animación no sólo de la provincia, sino acaso de España entera.

El día 2 se repitió el encierro en la misma forma y remataron las fiestas después de las novilladas, que no reseñamos aquí por haberlo hecho ayer con otra estupenda verbena en

los citados paseos de San Francisco a la que, como a todos los espectáculos, acudió gran cantidad de gente forastera, habiendo habido muchos amigos, que no citamos porque serían interminables los nombres a mencionar y nos expondríamos a errores que suelen ser lamentables a causa de alguna omisión involuntaria.

Por la noche se celebró en la amplia plaza Mayor una gran velada, alternando la clásica dulzaina con la referida banda, en la que la gente joven se aprovechó para rendir culto a Terpsícore.

El día 31 tuvo lugar la misa solemne, que fué oficiada por nuestro digno párroco don Policarpo del Valle, asistido del señor cura de Migueláñez y el capellán de Hijas de Jesús, don Leandro Redondo.

Ocupó la sagrada cátedra don Evaristo Fernández, director del Colegio de San José, de Segovia, quien con fácil y elegante palabra cautivó la atención de los numerosos fieles que llenaban el amplio templo, al exponer las grandes virtudes de la excelsa Madre de Dios. Recibió muchas felicitaciones por su bien orientada y discreta disertación.

La parte musical estuvo a cargo del organista de la parroquia, ayudado del notable cantor don Miguel Gozalo, párroco de Domingo García, hijo de esta villa. A la elevación de la sagrada Hostia la banda ejecutó la Marcha Real, resultando un momento verdaderamente emocionante.

Por la tarde, fué llevada en procesión la venerada imagen por las principales calles de la villa; yendo, delante larga fila de jóvenes bailando con gran entusiasmo y sucediéndose sin interrupción los vivas a la Virgen del Castillo. Para dar idea del entusiasmo de estos fieles, baste decir que a pesar de ser el recorrido relativamente corto, la procesión duró cerca de tres horas.

Corrida de novillos

El día 1.º del actual se celebró la novillada anunciada en los carteles, lidiándose tres novillos de don Francisco García, del campo de Salamanca, por el novillero Sánchez Contreras, con su correspondiente cuadrilla.

Media hora antes de comenzar la corrida, hallábase la plaza materialmente invadida de público, pues de los pueblos limítrofes acudió en gran cantidad. Los numerosos balcones que hay en los edificios que circundan la plaza, hallábanse totalmente abarrotados de señoritas, que con la hermosura de sus rostros y la diversidad de colorido de sus vestidos, daban a la plaza un aspecto verdaderamente sugestivo. Muchas de ellas adornaban sus lindas cabezitas con ramos de claveles, haciéndolas aún más encantadoras.

A las cuatro y media, hora señalada para el festejo taurino, ocupa la presidencia el digno alcalde, don Cirilo Bartolomé, y seguidamente hace su aparición en el ruedo Sánchez Contreras con su cuadrilla, seguida de «Camará» y «Ataulfo» con su séquito, como encargados de despachar los becerros, una vez terminada la novillada.

Corren la llave los jóvenes Mariano del Pozo y Wilbaldo Ferrabal, montando briosas jacas y ejecutan diversos movimientos, demostrando sus conocimientos hípicos.

Previo el toque correspondiente, sale el primer novillo, escaso de carnes y de poca bravura. Sánchez Contreras se abre de capa, que el bicho rehuye; los peones no hacen nada notable y seguidamente le prenden los garapulos donde pueden. Llega la hora suprema y el «espá» no puede dar ni un pase de muleta vistas las condiciones del toro; por fin le arrea una ladeada y el bicho se acueta. (Silencio.)

Segundo. De más carnes que el anterior y de más nervio. Le saludan con unas buenas verónicas y el peón «Chattillo» se hincha a torear por gaoneras que le valen una justa ovación; le ponen las banderillas y pasa a manos del estoqueador que da unos cuantos pases embullados y señala un pinchazo sin soltar; unos cuantos pases más y atiza una entera que basta. (Palmitos.)

Tercero. A la salida hace una correría que da una vuelta completa al ruedo; los diestros intentan recogerle, pero es en vano; por fin se cansa de correr, mira a los peones de brega con indiferencia y ellos corresponden del mismo modo. Sánchez Contreras coge los palos y los pone... donde se deja el toro. Los banderilleros de turno imitan al maestro; éste coge la flámula y no consigue hacer pasar al animal, se perfila y larga un pinchazo hondo; unos telonzos más y larga un mandoble y el toro se echa a burridio. (Silencio profundo.)

La becerrada

A continuación se celebró la becerrada organizada por los aficionados de la localidad, lidiando dos becerros las improvisadas cuadrillas de Cesáreo Cámara (Camará) y Atanasio Miguel (Ataulfo). El primero estuvo superior con el capote dando lances apretados, que le valieron sendas ovaciones. Con la muleta dió soberbios pases de pitón a rabo, coronando la faena con una soberbia estocada en las agujas que hace rodar al

becerro por tierra. Le fué concedida la oreja y paseado en hombros por sus furibundos admiradores.

El segundo becerro sorprendió al público por su bravura y gran tamaño. Así que los aficionados no pudieron lucirse como en el anterior, pero dando pruebas de gran valor y arrojo, hicieron cosas inesperadas, quedando honrosamente y despachando al morlaco en medio de una gran ovación para las dos cuadrillas de noveles. Dirigió la lidia Sánchez Contreras, que actuó de providencia.

Partido de Pelota

El partido de pelota celebrado el día 2 estuvo muy animado y discutido, quedando victoriosos y en posesión del premio Jacinto Román, Miguel Sobrados y Emiliano Fernández, hijos de esta villa.

Bailes públicos y de sociedad

Los bailes públicos celebrados en la plaza Mayor, así como los de los salones y casinos han estado animadísimos, luciendo su palmito lindas muchachas que no han cesado un momento de bailar, alternando la clásica dulzaina con la banda de música, que ha ejecutado un escogido y moderno repertorio, por lo cual nos permitimos felicitar a su director, señor Marín, por la meritoria labor realizada con sus bien disciplinadas huestes, contribuyendo notablemente a dar realce a la función.

No obstante la gran afluencia de público, durante los tres días, no se ha registrado el menor incidente desagradable, lo cual prueba las acertadas medidas adoptadas por las autoridades, pues en todo momento ha reinado el orden más perfecto.

3 9-930.

CORRESPONSAL

Aldea Real

Fiestas religiosas

Durante los días 7, 8 y 9 de este mes, celebrará este pueblo sus fiestas en honor de la Virgen Santísima.

Dará principio el día 7, con solemne víspera, repique de campanas. La música, a cargo de los dulzaineros de la localidad, recorrerá las calles de la población, tocando escogidas piezas de su repertorio. Por la noche, velada en la Plaza pública y casino. Día 8.—Diana por la referida música. A las diez de la mañana solemne misa religiosa, a cargo del virtuoso y elocuente cura párroco de este pueblo, don Francisco González. El sermón estará a cargo de un reverendo Padre religioso del Corazón de María.

Después de la santa misa saldrá la procesión de la venerada Imagen por las principales calles de la población. A las cinco de la tarde se formará el clásico baile de rueda en la Plaza pública. A las nueve de la noche, velada, prolongándose hasta la una de la madrugada, alternando con bailes en el cascajo.

Día 9.—Misa de difuntos, y a continuación, por tarde y noche, grandes bailes públicos y de sociedad.

CORRESPONSAL

Representantes

Preciso en pueblos y capitales importantes, para artículos gran venta y comisión, compatible con cualquier empleo, West, Apartado 748 —Barcelona

Se traspa

una muy acreditada fábrica de calzado con piso de goma y de suela, en muy pocas pesetas, con motor eléctrico y maquinaria. Renta, muy poca. Verdadera ganga. Informarán Solanilla, 9, tienda, Valladolid.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA. EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA. Barcelona, Brasil, Plata 14 SEPTIEMBRE. "GIULIO CESARE," Barcelona-Valparaíso (vía Panamá) 10 OCTUBRE. "Colombo," Escala en Cádiz el 12 de Octubre. Gibraltar-New York 15 SEPTIEMBRE. "Augustus," Agentes generales en España SOCIEDAD ITALIA AMERICA. Barcelona, Rambla Santa Mónica, 1 y 3 Madrid, calle de Alcalá, 45

Multicopista

Si quiere tener la seguridad de emplear bien sus pesetas, adquira en este aparato más sencillo, práctico, cómodo y económico que existe. Reproduce a 200 veces un trabajo. Para hacer un buen tiraje no se necesita personal experto, pues basta puede verificarlo

PRECIOS

Aparato de una plancha con tapa, piel lujo, tamaño folio, 21,81 cm. 72,00. Aparato de dos con tapa, piel 21,81 cm. 72,00

Estos precios se entienden equipados con sus accesorios. Envíos contra reembolso o giro postal a WEST, Apartado 748.—Barcelona. Se desean agentes para su venta por cuenta propia o a comisión

BOLSA DE MADRID. VALORES DEL ESTADO. Interior 4% Serie F. de 50.000... 71,70. A. de 500... 72,00. Amortizable 4% Serie E. de 25.000... 75,75. A. de 500... 75,50. Amortizable 5% viejo Serie F. de 50.000... 92,00. A. de 500... 92,00. Amortizable 5% 1917 Serie F. de 50.000... 88,90. A. de 500... 87,50. Amortizable 5% 1926 Serie F. de 50.000... 101,15. A. de 500... 100,75. Amortizable 5% 1927 libre Serie F. de 50.000... 100,90. A. de 500... 100,90. Amortizable 5% 1927 con impuesto Serie F. de 50.000... 83,65. A. de 500... 84,00. Amortizable 3% 1928 Serie H. de 250.000... 72,10. A. de 500... 70,70. Amortizable 4% 1928 Serie H. de 200.000... 86,50. A. de 400... 87,75. Amortizable 4 1/2% 1928 Serie F. de 50.000... 90,85. A. de 500... 90,75. Amortizable 5% 1929 libre Serie F. de 50.000... 100,65. E. de 500... 100,65. D. de 500... 100,66. C. de 500... 100,75. B. de 500... 100,75. A. de 500... 101,00. Deuda Ferroviaria Serie A. de 500... 100,00. C. de 25.000... 100,10. Valores especiales Cédulas Hipotecarias. 4 por 100... 93,00. 5 por 100... 97,50. 6 por 100... 109,25. Acciones Banco de España... 599,75. Hipotecario... 445,00. Hispanoamericano... 245,00. Español de Crédito... 428,00. Azucarera de Tabacos... 281,50. Madrid Zaragoza-Alcántara... 523,00. Norte de España... 562,00. Explosivos... 1.088,00. Obligaciones Norte de España 1.ª serie... 71,75. 2.ª serie... 71,00. 3.ª serie... 71,75. 4.ª serie... 71,90. 5.ª serie... 71,25.

Comedor de Caridad

Comida: cocido ordinario. Cena: alubias blancas. Número de pobres socorridos: 92. En la cena; adultos, 50; niños, 42. Total del día, 182.

SEGOVIA METEOROLÓGICA

Observaciones registradas Estación meteorológica (Instituto). EN LA TARDE DE AYER Presión atmosférica... Dirección del viento... Temperatura máxima... EN LA MAÑANA DE AYER Presión atmosférica... Dirección del viento... Temperatura mínima...

SUELTO

Donativo Han ingresado en la tesorería del Comedor de Caridad la cantidad de 50 pesetas entregadas por don Manuel de la Mora.

Cuide tu su estómago porque es la llave de su salud. Yo padecí también como usted, pero curé el DIGESTÓNIO del Dr. Viciente. VENTA EN FARMACIAS

Vinicultores El Vinificador Sulfi-Fosfórico

Sustituye con ventaja al yeso en la elaboración de los vinos. Preparado con materias químicamente puras y garantiza la esterilidad en el laboratorio de LA INFORMACIÓN AGRICOLA

Con su aplicación se impide que los vinos queden dulces. Aumentan la fuerza de los vinos en alcohol y previene las alteraciones, porque fermentación y destruye o amortigua los gérmenes de las enfermedades. Las materias que le componen y en las dosis que se emplean, están dadas por las leyes de todos los países.—Se garantiza la inocuidad de las materias.

Se vende en paquetes de 500 gramos y de un kilo, al por mayor de 6,50 y 12 pesetas, respectivamente. Dosis: 500 gramos para cada 100 arrobas de mosto de uva.

Los pedidos a la Administración de LA INFORMACIÓN AGRICOLA. Avenida de Pi y Margall, 16.-MADRID. Apartado 748.

A. ARIAS. ¿NECESITA COMPRAR HERRAMIENTAS DE CORTE? LA CASA ARIAS VENDE LAS MEJORES. Navajas, cuchillos, tijeras, máquinas de cortar el pelo; hachas y azuelas para resine; orca. ARIAS (VACIADORES) - Cronista Lecea, número 7 -

J. CAMPOS. Unico médico ortopédico de Madrid AUGUSTO FIGUEROA, 8 Teléfono, 14.581.—Apartado en Correos, número 303. Tratamientos y curaciones sin operar ORTOPEdia.—HERNIAS, mal de Poot, escoliosis, coxalgia, parálisis infantil, pies planos, juanetes, deformidades en general, corrección y colocación de narices y orejas, vientos voluminosos, descensos de la matriz, sordera, piernas y brazos artificiales, COSMÉTICA.—Caída del pelo, arrugas, manchas y cicatrices de la cara, destrucción de las canas y modificación en el color del cabello, curación del Oeena (mal olor del aliento), destrucción del vello, etcétera, etcétera. Consultas por correo En SEGOVIA, el 26 del actual, de once a una, HOTEL PARIS FORNOS (desde el año 1912) REUMA El tratamiento de más eficacia y rapidez incluso los baños termales según clínicas Regent's Park y Universitäts Klinik. Doctores Campos y Subirachs. Consulta moderna CHURRUCA, 25.—MADRID PRECIOS MODICOS